

Vorlage		Vorlage-Nr:	FB 45/0640/WP17
Federführende Dienststelle: Fachbereich Kinder, Jugend und Schule		Status:	öffentlich
Beteiligte Dienststelle/n:		AZ:	
		Datum:	14.06.2019
		Verfasser:	FB 45/310.010
Antrag des DPSG Förderkreis Karlsgau e.V. auf eine Förderung gemäß Position 40 StJP für die Anschaffung einer "Warmwasser- und Heizungs-Gasanlage"			
Beratungsfolge:			
Datum	Gremium	Zuständigkeit	
09.07.2019	Kinder- und Jugendausschuss	Entscheidung	

Beschlussvorschlag:

1. Der Kinder- und Jugendausschuss nimmt die Ausführungen der Verwaltung zur Kenntnis.
2. Er beschließt, dem Antrag des DPSG Förderkreis Karlsgau e.V. auf Gewährung eines Zuschusses in Höhe 6.601,07 Euro zur Anschaffung einer „Warmwasser- und Heizungs-Gasanlage“ stattzugeben.

Finanzielle Auswirkungen

	JA	NEIN	
	x		

4-060201-940-9; SK 53180000-4531

Investive Auswirkungen	Ansatz 20xx	Fortgeschriebe- ner Ansatz 20xx	Ansatz 20xx ff.	Fortgeschriebe- ner Ansatz 20xx ff.	Gesamt- bedarf (alt)	Gesamt- bedarf (neu)
Einzahlungen	0	0	0	0	0	0
Auszahlungen	0	0	0	0	0	0
Ergebnis	0	0	0	0	0	0
+ Verbesserung / - Verschlechterung	<i>0</i>		<i>0</i>			
	Deckung ist gegeben/ keine ausreichende Deckung vorhanden		Deckung ist gegeben/ keine ausreichende Deckung vorhanden			

1) 4-060201-940-9; SK 53180000

2) 4-060201-940-9; SK 53180010 (Abschreibung)

konsumtive Auswirkungen	Ansatz 2019	Fortgeschriebe- ner Ansatz 2019	Ansatz 2020 ff.	Fortgeschriebe- ner Ansatz 2020 ff.	Folgekos- ten (alt)	Folgekos- ten (neu)
Ertrag	0	0	0	0	0	0
Personal-/ Sachaufwand	1) 10.000 2) 6.200	10.000 6.200	30.000 33.000	30.000 33.000	0	0
Abschreibungen	0	0	0	0	0	0
Ergebnis	-16.200	-16.200	-63.000	-63.000	0	0
+ Verbesserung / - Verschlechterung	<i>0</i>		<i>0</i>			
	Deckung ist gegeben/ keine ausreichende Deckung vorhanden		Deckung ist gegeben/ keine ausreichende Deckung vorhanden			

Erläuterungen:

1. Ausgangslage

Der DPSG Förderkreis Karlsgau e.V. ist Rechtsträger der Deutschen Pfadfinderschaft St. Georg, Bezirk Aachen Stadt mit Sitz in Aachen. Bezirksheim ist das Ponttor.

Seit Mitte der siebziger Jahre betreibt der Verein ehrenamtlich das Pfadfindergästehaus in Hauset. Dies ist ein altes Bauernhaus, welches von den Pfadfindern in Eigenleistung zu einem rustikalen, 33 Betten-Selbstversorgerhaus umgebaut wurde. Das Haus liegt direkt an der deutschen Grenze (Freient 64, Hauset) und ist fußläufig durch den Aachener Wald oder mit öffentlichen Verkehrsmitteln zu erreichen.

Die Buchungen des Hauses erfolgen über die DPSG Diözesangeschäftsstelle Aachen. Darüber hinaus anfallende Verwaltungstätigkeiten, Abnahmen, Reinigungen, Reparaturen etc. des Gebäudes werden nach Möglichkeit in Eigenleistung durch den Verein durchgeführt.

2. Antragstellung

Der DPSG Förderkreis Karlsgau e.V. beantragt gemäß den Richtlinien der Position 40 des Stadtjugendplans eine Bezuschussung zur Anschaffung einer neuen „Warmwasser- und Heizung-Gasanlage“. Die Hälfte der Anschaffungskosten wird aus Eigenmitteln des Vereins getragen.

3. Bewertung des Antrages durch die Verwaltung

Aufgrund eines Thermendefekts hatte eine Fachfirma nach Begutachtung der Heizungsanlage diese stillgelegt. Es wurden mehrere Gaslecks gefunden und somit bestand Gefahr im Verzug. Zudem entsprach die Heizungsanlage nicht mehr den zulässigen Normen. Aufgrund des winterlichen Wetters war sofortiger Handlungsbedarf geboten. Es galt, den Frostschutz des Hauses sicherzustellen, um die daraus resultierenden Schäden zu vermeiden. Die unmittelbare Beauftragung einer neuen Heizungsanlage durch den Verein war aus diesem Grunde unaufschiebbar.

Das Selbstversorgerhaus des „DPSG Förderkreis Karlsgau e.V.“ wird überwiegend von Aachener Jugendgruppen, Vereinen und Schulen im Rahmen von Jugendfreizeiten genutzt. Es ist dem Verein jedoch nicht möglich, die komplette Finanzierung der Heizungsanlage zu übernehmen. Er beantragt daher Fördermittel gemäß Position 40 des Stadtjugendplans.

4. Förderung durch den Stadtjugendplan

Position 40 des Stadtjugendplans sieht bei einer Reparatur von unvorhersehbaren Schäden, deren Behebung keinen Aufschub duldet, die Antragstellung auch nach Durchführung der Maßnahme vor. Der Zuschuss beträgt bis zu 50 % der anererkennungsfähigen Kosten. Durch die ausführende Fachfirma wurde eine Rechnung erstellt, die als Anlage beigefügt ist. Es sind Gesamtkosten in Höhe von 13.202,14 Euro angefallen. Bei Anwendung der Ausnahmeregelung von Position 40 des Stadtjugendplans aus den zuvor geschilderten Gründen beträgt die Zuwendung für die „Warmwasser- und Heizung-Gasanlage“ 6.601,07 Euro.

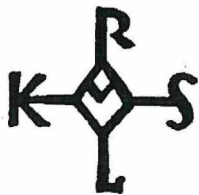
5. Vorschlag der Verwaltung

Die Verwaltung schlägt daher vor, dem Antrag auf Gewährung einer Fördersumme in Höhe von 6.601,07 Euro zu entsprechen.

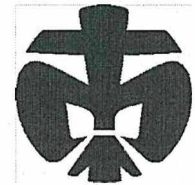
Anlagen:

Antrag

Kostenvoranschlag



Deutsche Pfadfinderschenschaft St. Georg
Fördererkreis Karlsgau Aachen e.V.



DPSG Fördererkreis Karlsgau Aachen e.V.
Stefan Rothhardt – An der Wurm 17 – 52080 Aachen

Jugendamt der Stadt Aachen
Fachbereich Kinder, Jugend und Schule
z.H. Frau Birgit Huppertz
Mozartstr. 2-10
52058 Aachen

Aachen, 7.5.2019

Antrag auf Bezuschussung nach Pos.40 Stadtjugendplan

Sehr geehrte Frau Huppertz,

wir, der DPSG Förderkreis Karlsgau e.V. sind der
Rechtsträger der Deutschen Pfadfinderschenschaft St. Georg
Bezirk Aachen Stadt mit Sitz in Aachen.
Unser Bezirksheim ist das Ponttor.

Mehr Informationen zur DPSG sind im Anhang kurz
zusammengefasst. Ausführliche Informationen finden
Sie unter: www.dpsg.de bzw. www.dpsg-aachen.de/

Wir betreiben seit Mitte der 70er Jahre ehrenamtlich
das Pfadfindergästehaus in Hauset.
<http://dpsg-aachen.de/haeuser/hauset/>

Dies ist ein altes Bauernhaus, das von uns Pfadfindern
in Eigenleistung zu einem rustikalen 33 Betten-
Selbstversorgerhaus umgebaut wurde, mit dem Ziel,
dass Jugendgruppen hier schöne Freizeiten verbringen
können. Das Haus liegt direkt an der Deutschen
Grenze (Freient 64, Hauset) und ist fußläufig durch
den Aachener Wald zu erreichen. Es wird von vielen
Aachener Jugendgruppen, Vereinen und Schulen
genutzt. Die Buchungen erfolgen über die DPSG
Diözesangeschäftsstelle Aachen. Alle anderen

Stefan Rothhardt
An der Wurm 17
52080 Aachen
1. Vorsitzender

Oliver Pelzer
Muffeter Weg 40
52074 Aachen
2. Vorsitzender

[Karlsgau@dpsg-
aachen.de](mailto:Karlsgau@dpsg-aachen.de)
Fax-Nr.: 0241-46359155
www.dpsg-aachen.de

Aachener Bank:IBAN:
DE36390601801202644011
BIC: GENODED1AAC

Sparkasse Aachen :
IBAN:
DE58390500000010001113
BIC: AACSD33XXX

Verwaltungstätigkeiten, Abnahmen, Reinigungen, Reparaturen etc. erfolgen nach Möglichkeit in Eigenleistung.

Nun war eine Therme defekt und die gerufene Fachfirma hat nach Begutachtung der Therme und der Anlage die gesamte Anlage stillgelegt, da Gaslecks gefunden wurden und somit Gefahr im Verzug war.

Auch die Heizungsanlage entsprach nicht mehr der Norm und durfte so nicht mehr betrieben werden. Die Mail finden Sie im Anhang anbei.

Auch um den Frotzschutz sicherzustellen sahen wir uns gezwungen sofort zu handeln und die Fa. Wouters mit der angebotenen neuen Warmwasser&Heizungs-Gasanlage zu beauftragen.

Nach Vorschusszahlung von 3960,00 € und dem Endrechnungsbetrag von 9242,14 EUR sind Kosten in Höhe von 13.202,14 EUR entstanden.(Rechnungen sind anbei).

Nach unseren Recherchen sind in Hauset nur die ortansässigen Vereine und Institutionen berechtigt dort Zuschussanträge zu stellen.

Da wir als ehrenamtliche Pfadfinder auf Spenden angewiesen sind, hoffen wir auf Ihre Unterstützung und beantragen eine Förderung nach Pos. 40 Stadtjugendplan in Höhe von 50%.

Für Rückfragen stehen wir Ihnen selbstverständlich gerne zur Verfügung.

Viele Grüße und Gut Pfad !



Stefan Rothhardt

Anhang:

- Informationen zur DPSG
- Mail der Fa. Wouters zur Stilllegung der Anlage
- Rechnungen

Heizung - Sanitär - Gas - Solaranlage

Wartung & Kundendienst

Wir installieren Behaglichkeit

Ralph Wouters PGmbH

Wegestrasse 9
B-4731 Eynatten

Tel: 0032 87 656555

0032 87 853798

Fax: 0032 87 300056

Email: rwouters@ralph-wouters.be

RECHNUNG



DPSG Förderkreis Karlsgau Aachen e.V.

Pelzer Oliver

Muffeterweg 40

52074 AACHEN

Belegnummer	Datum	Fälligkeit	Mwst.Nummer	Kundenreferenz
19000288	22.03.2019	01.04.2019	BE	DPSG

Pos	Bezeichnung	Menge	Einheit	VK Preis	VK Netto
<u>Pfadfinderheim Stankt Georg Freient 64 Hauset:</u>					
<u>Gasbrennwert Kombiheizkessel:</u>					
1	Vaillant ecoTEC plus VCW346/5-5 5,8-30 KW Propan	1,00	st	2.246,00	2.021,40
<u>Witterungsgeführte Regelung:</u>					
2	Vaillant Regelung multiMATIC VRC 700	1,00	st	155,00	139,50
3	Vaillant Erweiterungsmodul VR 70	1,00	st	206,00	185,40
<u>Zubehör Heizkessel:</u>					
4	Vaillant Anschlusskit mit Gashahn für VCW+VUW	1,00	st	56,00	50,40
5	Soper Sicherheitsdruckregler 37mbar/4kg/h SP4-37	1,00	st	49,39	44,45
6	Spirotrap Schlammscheider 1" mit Magnet	1,00	st	129,00	116,10
7	Honeywell Füllarmatur CA1/2"-EN1717 inox	1,00	st	78,32	70,49
8	Reflex Ausdehnungsgefäß Heizung 35L/1,5 bar	1,00	st	69,60	62,64
9	Comfort Kappenventil (Schnellkupplung) 3/4" mit Entl	1,00	st	17,50	15,75
10	Comfort KFE-Kugelhahn 1/2"	2,00	st	10,70	19,26
<u>Abgasführung und Kaminsanierung:</u>					
11	Vaillant Adapter 80/125 zu ecoTEC 5-5+5-3 NEU	1,00	st	25,00	22,50
12	Vaillant Basis Anschluss Set Kamin Alu/PP 80/125	1,00	st	210,00	189,00
13	Vaillant Winkel Alu/PP 90°-80/125	1,00	st	44,00	39,60
14	Vaillant Winkel Alu/PP 45°-80/125	1,00	paar	96,00	86,40
15	Vaillant Verlängerung Alu/PP 0,5m-80/125	1,00	st	44,00	39,60
16	Vaillant flexibles Abgasrohr PP Ø80mm	1,00	roll	421,00	378,90
17	Vaillant Kaminabdeckung Ø80mm	1,00	st	168,00	151,20
<u>Heizkreise und Zubehör:</u>					
18	Vaillant Kollektor/Hydraulische Weiche für 2 Pumpengruppen 3,5 m3/h	1,00	st	335,00	301,50
19	Vaillant Pumpengruppe Direktkreis 1" mit elektronischer Pumpe Energieklasse "A"	2,00	st	400,00	720,00
<u>Anschluss,-und Montagekosten:</u>					
20	Anschluß- und Befestigungsmaterial	1,00	st	780,00	780,00
21	Arbeitsaufwand Installation	1,00	st	1.920,00	1.920,00

Zwischensumme

7.354,09

Heizung - Sanitär - Gas - Solaranlage Wartung & Kundendienst

Wir installieren Behaglichkeit

Ralph Wouters PGmbH
Wegestrasse 9
B-4731 Eynatten

Tel: 0032 87 656555
0032 87 853798
Fax: 0032 87 300056
Email: rwouters@ralph-wouters.be



DPSG Förderkreis Karlsruhgau Aachene.V.
Pelzer Oliver
Muffeterweg 40
52074 AACHEN

RECHNUNG

Belegnummer	Datum	Fälligkeit	Mwst.Nummer	Kundenreferenz
19000288	22.03.2019	01.04.2019	BE	DPSG

Pos	Bezeichnung	Menge	Einheit	VK Preis	VK Netto
Übertrag					7.354,09
Neuanschluss am Gastank und Küchenherd:					
22	Soper Vordruckregler 40kg/h 1,5bar 20/150/S5314	1,00	st	64,45	58,00
23	Soper Druckbegrenzer 30kg/h 1,75bar 20/150MF/S5325	1,00	st	73,37	66,03
24	Soper Messanschluss 45080	1,00	st	16,38	14,74
25	Soper Sicherheitsdruckregler 50mbar/4kg/h SP4-50	1,00	st	49,39	44,45
26	Abnahme der Gasanlage durch VINCOTTE	1,00	st	185,00	166,50
27	Anschluß- und Befestigungsmaterial	1,00	st	65,00	65,00
28	Arbeitsaufwand Installation	1,00	st	384,00	384,00
Erneuerung des Gasdurchlauferhitzers Sanitärraum					
29	Vaillant turboMAG 17-2 Propan	1,00	st	985,00	886,50
Zubehör:					
30	Soper Sicherheitsdruckregler 37mbar/4kg/h SP4-37 Vaillant Kit Kondensabscheider Alu/Alu	1,00	st	49,39	44,45
31	60/100>80/125	1,00	st	129,00	116,10
32	Vaillant Winkel Alu/Alu 90°-80/125	2,00	st	47,00	84,60
33	Vaillant Verlängerung Alu/Alu 0,5m-80/125	2,00	st	40,00	72,00
34	Vaillant Flachdachkragen	1,00	st	16,00	14,40
35	Vaillant Dachdurchführung Alu/Alu 80-125	1,00	st	120,00	108,00
36	Anschluß- und Befestigungsmaterial	1,00	st	280,00	280,00
37	Arbeitsaufwand Installation	1,00	st	1.152,00	1.152,00
38	Akontozahlung laut Rechnung Nr 19000143	-	1,00	st 3.272,73	- 3.272,73

Zwischensumme

7.638,13

Heizung - Sanitär - Gas - Solaranlage Wartung & Kundendienst

Wir installieren Behaglichkeit

Ralph Wouters PGmbH
Wegestrasse 9
B-4731 Eynatten

Tel: 0032 87 656555
0032 87 853798
Fax: 0032 87 300056
Email: rwouters@ralph-wouters.be



DPSG Förderkreis Karlsruhgau Aachen e.V.
Pelzer Oliver
Muffeterweg 40
52074 AACHEN

RECHNUNG

Belegnummer	Datum	Fälligkeit	Mwst.Nummer	Kundenreferenz
19000288	22.03.2019	01.04.2019	BE	DPSG

Pos	Bezeichnung	Menge	Einheit	VK Preis	VK Netto
	Übertrag				7.638,13

Mwst.Satz	Netto	Mwst.	Total
21,00	7638,13	1604,01	9242,14

Rabatt 10.00 % (703.33 - Netto) bereits verrechnet.

Total	7.638,13	1.604,01	Zu zahlen:	9.242,14 €
--------------	-----------------	-----------------	-------------------	-------------------

Zahlbar in 10 Tagen ohne Abzug

Mwst. BE 0806.021.597 Mwst.DE 4233400615
Ust-Id Nr. DE 225757371 H.R. 65750
KBC Bank 731-7111971-03 / IBAN BE 21-7317-1119-7103 / BIC KREDBEBB

Verkauf u Lieferbedingungen umseitig

Für weitere Fragen stehe ich ihnen gerne zur Verfügung !
Mit freundlichen Grüßen

Wouters Ralph

Heizung - Sanitär - Gas - Solaranlage Wartung & Kundendienst

Wir installieren Behaglichkeit

Ralph Wouters PGmbH
Wegestrasse 9
B-4731 Eynatten

Tel: 0032 87 656555
0032 87 853798
Fax: 0032 87 300056
Email: rwouters@ralph-wouters.be



DPSG Förderkreis Karlsgau Aachene.V.
Pelzer Oliver
Muffeterweg 40
52074 AACHEN

RECHNUNG

Belegnummer	Datum	Fälligkeit	Mwst.Nummer	Kundenreferenz
19000143	19.02.2019	01.03.2019	BE	DPSG

Pos	Bezeichnung	Menge	Einheit	VK Preis	VK Netto
Betrifft: Arbeiten Pfadfinderheim Freient 64 Hauset					
1.	Akontozahlung auf Angebot Nr 19000027	1,00	st	3.272,73	3.272,73

Mwst.Satz	Netto	Mwst.	Total
21,00	3272,73	687,27	3960,00

Total	3.272,73	687,27	Zu zahlen:	3.960,00 €
--------------	-----------------	---------------	-------------------	-------------------

Zahlbar in 10 Tagen ohne Abzug

Mwst. BE 0806.021.597 Mwst.DE 4233400615
Ust-Id Nr. DE 225757371 H.R. 65750
KBC Bank 731-7111971-03 / IBAN BE 21-7317-1119-7103 / BIC KREDBEBB

Verkauf u Lieferbedingungen umseitig

Für weitere Fragen stehe ich ihnen gerne zur Verfügung !
Mit freundlichen Grüßen

Wouters Ralph

Mail der Fa. Wouters zur Stilllegung der Anlage

Gesendet: Montag, 11. Februar 2019 um 15:34 Uhr

Von: "Edmund Haselbach" <ehaselbach@ralph-wouters.be>

An: "Oliver Pelzer" <oliver-pelzer@web.de>

Cc: "Rothhardt, Stefan" <srothhardt@ukaachen.de>

Betreff: Pfadfinderheim Sankt Georg Hauset

Sehr geehrter Herr Pelzer,
im Anhang die Aufnahmen die während der Begehung am heutigen Tage den 11-02-2019 gemacht wurden.
Während der Besichtigung wurden auch mehrere undichte Stellen an den Gasleitungen gefunden und die Gaszufuhr am Gastank abgesperrt.
Die komplette Anlage wurde in Ihrem Beisein stillgelegt und darf auch weiterhin nicht betrieben werden!
Wir werden Ihnen zeitnahe einen Lösungsvorschlag unterbreiten.

Mit freundlichen Grüßen

I.A. der Ralph Wouters PGmbH
Haselbach Edmund
Projektplaner/Verkauf
Gospertstrasse 45
4700 Eupen
Tel: + 32 87 65 65 55
Fax: +32 87 30 00 56